

## Original

### Corrección y compensación de los problemas específicos del aprendizaje de la lectura y la escritura

Correction and compensation of specific problems of reading and writing apprenticeship.

Zulema Corona Castañeda. Máster en Educación Especial, Universidad de Granma, Cuba.

[zcoronac@udg.co.cu](mailto:zcoronac@udg.co.cu)

Yusleidys Rodríguez Aguilar. Doctora en Ciencias Pedagógicas, Universidad de Granma, Cuba. [yrodrigueza@udg.co.cu](mailto:yrodrigueza@udg.co.cu)

Yamisela Martínez Céspedes. Máster en Educación Especial, Universidad de Granma, Cuba. [ymartinezcespedes@udg.co.cu](mailto:ymartinezcespedes@udg.co.cu)

Recibido: 15/06/2018 Aceptado: 20/01/2019

### Resumen

La siguiente investigación está dirigida a dar respuesta al tratamiento correctivo y compensatorio de las dificultades específicas del aprendizaje de la lectura y escritura (dislexia y digrafía) en los escolares de intelecto normal. Fue motivado por el interés de elevar la calidad del proceso de enseñanza- aprendizaje de la Lengua Española. Tiene como objetivo: elaborar actividades para contribuir a corregir y compensar la dislexia y disgrafía en ellos. La población está compuesta por 20 escolares; de esta población se tomó una muestra de 5 escolares por ser estos los que presenten dificultades de dislexia y disgrafía. Cualquier alteración que esté presente en las condiciones internas de cada quien, en términos de su estructura neuro biológica y psicológica, sin afectar su integridad cognitiva, así como interferencias en su realidad ambiental: familiar, social y comunitaria, puede ocasionar dificultades en su proceso de aprendizaje. Corregir y compensar a tiempo estas dificultades permiten un desarrollo exitoso del complejo proceso de adquisición de la lecto-escritura. De ahí la importancia que las autoras le conceden a esta investigación.

**Palabras claves:** corrección; compensación; dislexia; disgrafía.

## **Abstract**

The following investigation is directed to give answer to the corrective and compensatory treatment of the specific difficulties of the learning of reading and writing (dyslexia and dysgraphia) in students of normal intellect. It was motivated by the interest of raising the quality of the teaching-learning process of the Spanish Language. Its objective is: to develop activities to help correct and compensate for dyslexia and dysgraphia in them. The population is composed by 20 schoolchildren; from this population, a sample of 5 schoolchildren was taken, as these children presented difficulties of dyslexia and dysgraphia. Any alteration that is present in the internal conditions of each one, in terms of its neurobiological and psychological structure, without affecting its cognitive integrity, as well as interferences in its environmental reality: family, social and community, can cause difficulties in its process of learning. Correct and compensate in time these difficulties allows a successful development of the complex process of acquisition of reading and writing. Hence, the importance that the authors give to this investigation.

**Keywords:** correction; compensation; dyslexia; dysgraphia.

## **Introducción**

El aprendizaje implica la construcción progresiva de organizaciones cognitivas que se van estructurando a través del intercambio con el medio ambiente. Ello permite al hombre, entrar en contacto con situaciones diversas y por consiguiente procesar toda esa información y estructurarla de manera tal, que se interioricen aquellos aspectos de relevancia más significativos para él. Son de vital importancia entonces los factores emocionales y sociales. Implica tomar en cuenta la relación consigo mismo y con los otros, en función de sus intereses, valores, actitudes y creencias. En tal sentido, se asume que el aprendizaje es un proceso mediador basado en la interacción recíproca entre aspectos biológicos, cognitivos, emocionales, ambientales y culturales, relacionado con la adquisición y uso de la información y el conocimiento.

Toda transformación negativa que se sufra el escolar desde el punto de vista interno, podrá ocasionar limitaciones en su proceso de aprendizaje. Cuando se enfrenta al mismo, debe haber alcanzado un adecuado nivel de desarrollo de los procesos psíquicos. Es

importante destacar que no siempre se logra en su totalidad, apareciendo problemas de la escritura y la lectura que repercuten en dicho aprendizaje.

Según investigaciones realizadas, se han clasificado los trastornos del aprendizaje en: problemas generales para aprender y trastornos del aprendizaje, estos últimos se clasifican en: trastornos del lenguaje escrito (disgrafía y dislexia).

Etimológicamente los términos de disgrafía y dislexia son utilizados para denominar los trastornos parciales de la lectura y la escritura respectivamente, según Scrich Vázquez, A. J., Cruz Fonseca, L. A. y otros. (2017). Así mismo, las alexias y agrafías se utilizan para definir las formas más agravadas de estos trastornos. En ambos casos se considera a los trastornos del lenguaje escrito como resultado de insuficiencias en etapas superiores en la evolución del lenguaje y no un simple problema de aprendizaje.

El análisis de la dislexia y la disgrafía se fundamenta, ante todo, en la comprensión de la lectura. Tiene lugar sobre la base de complejos procesos psicofisiológicos. El lenguaje escrito compuesto por los procesos de la lectura y la escritura constituyen una actividad organizada, dirigida, voluntaria y consciente con base en el lenguaje oral.

En Cuba, se han realizado investigaciones de incalculable valor referentes al tema, entre ellas: Torres, M. (1980), Reigosa, V. (1999) y Rodríguez, R. (2003). Dichos autores centran sus estudios en los procesos psicofisiológicos que sirven de base a la lectura y sus implicaciones didácticas para el diagnóstico, adquisición y desarrollo. Sin embargo, la práctica pedagógica ha demostrado que subsisten dificultades en la lecto-escritura en algunos escolares que están dadas fundamentalmente en:

- ✓ Confusiones y cambios de fonemas y grafemas. (Por similitud acústica articulatoria m-b, ch-ll; por similitud gráfica d-b, u-v).
- ✓ Omisiones. (Se suprimen fonemas, grafemas y sílabas).
- ✓ Transposiciones. (Cambio en el orden de grafemas y sílabas dentro de palabras).

Las dificultades expresadas dejan al descubierto la necesidad de buscar científicamente una vía para corregir y compensar los problemas específicos del aprendizaje en los escolares del tercer grado de la escuela primaria Calixto García Íñiguez. La presente investigación se realizó a través del proceso de tratamiento de los problemas específicos del aprendizaje, trazándose como meta a alcanzar la elaboración de actividades para contribuir a corregir y compensar las dificultades específicas en el aprendizaje de la lectura

y la escritura (dislexia y disgrafía). Partiendo de aquí, las autoras pretenden accionar de forma directa en las dificultades específicas del aprendizaje de la lectura y la escritura (dislexia y disgrafía).

### **Población y muestra**

La población de esta investigación está conformada por un grupo de 20 escolares del tercer grado de la escuela primaria Calixto García Íñiguez, del municipio Manzanillo; de ellos se seleccionó de manera intencional una muestra de 5 escolares, por ser estos los que presentan dislexia y disgrafía.

### **Análisis de resultados**

Para el desarrollo exitoso del complejo proceso de aprendizaje de la lectura y la escritura, se hacen necesarias una serie de condiciones que permiten la realización de funciones sensoriales, diagnósticas y motrices. Las que se consideran imprescindibles para percibir los signos dispuestos ordenadamente de izquierda a derecha, estableciendo la correspondencia entre sonido lingüístico y grafemas, sintetizarlos en sílabas y palabras, abstraer su significado y reproducir los signos mediante la actividad psicomotriz.

Los conocimientos de la enseñanza del lenguaje oral y escrito que se imparten, deben verse como especificación y concreción de los contenidos de Pedagogía. Esto es válido especialmente para la didáctica. Así por ejemplo: la Metodología para el tratamiento a los trastornos del lenguaje, muestra cómo se pueden cumplir en los tratamientos los principios didácticos generales según Labarrere, G. (2000), la unidad de la instrucción y la educación, la unidad de lo científico y lo partidista, la vinculación de la escuela con la vida, sistematización de la enseñanza y la atención a las diferencias individuales, para decidir las vías que deben conducir a la obtención de resultados óptimos en la instrucción y la educación. Principios estos a los que se acogen las autoras.

La problemática respecto al desarrollo del oído fonemático en el escolar reaparece en el momento de su preparación para el aprendizaje de la lectura y la escritura, observándose la incapacidad del menor para realizar el análisis sonoro de palabras. O sea, lo común es que a los dos años el niño sea capaz de realizar un nivel determinado de diferenciación entre complejos sonoros semejantes. Cuando se evidencia que a los 6 años divide una palabra en sonidos, es una alerta para el maestro de presencia de dislexia o disgrafía.

Tal como se había señalado, se ha confirmado por diferentes investigaciones que, al desarrollarse el sistema fonemático, el escolar aprende a diferenciar las palabras. En un primer momento son diferenciados por su significado. Esto a su vez contribuye a su diferenciación sonora de forma global porque en la práctica de su comunicación lingüística no se encuentra con sonidos aislados.

El alto grado de desarrollo del oído fonemático primario, no conlleva siempre al escolar a solucionar tareas donde estén implicadas formas superiores de análisis, de forma espontánea. Esta es una habilidad a desarrollar de forma dirigida a partir de los 5 o 6 años de edad según la mayoría de los investigadores.

En este período los escolares pueden aprender a realizar el análisis fónico de la palabra, si logran dominar determinado procedimiento que le permita extender enfáticamente cada sonido en la pronunciación de la misma. El desarrollo del análisis sonoro de las palabras en la edad preescolar es una condición importante para lograr un aprendizaje exitoso de la lectura y la escritura, y por tanto, asegurar el progreso de estas habilidades en grados posteriores.

En el trabajo correctivo y compensatorio de los trastornos del lenguaje oral y escrito, se ha de tener en cuenta que cada uno constituye una variante diferente de la dinámica entre los factores biológicos, psíquicos y ambientales expresados en su aprendizaje. No obstante, se constata la existencia de afectaciones comunes en las esferas psicológicas. Estas permiten estructurar una caracterización general.

El primer indicador observado por el maestro y la familia es la disminución de los conocimientos y habilidades que pertenecen al aprendizaje de la lectura, escritura y cálculos matemáticos. De esta forma se identifica la dificultad en el aprendizaje y se convierte en su rasgo fundamental.

El fracaso persistente ante las tareas escolares distingue este escolar de su grupo etario, colocándose su rendimiento por debajo del aprovechamiento promedio de dicho grupo, se observan particularidades pedagógicas como son:

- Existencia de lagunas en los conocimientos previos al grado que cursa.
- Formación deficiente de habilidades escolares desde la etapa preescolar, ejemplo: coordinación óculo- manual, viso- audio- motriz, tiempo mínimo de concentración.

- Predominio de un nivel reproductivo de los conocimientos, pero no lo suficientemente razonados y coordinados que le permita aplicarlos de forma independiente en una tarea específica.
- Necesidad de aclaraciones y repeticiones con mayor frecuencia que los niños promedio y casi siempre con necesidad de un nivel de ayuda en la ejecución de la actividad.
- Tienen posibilidades de transferir lo aprendido, siempre que sea dirigido por el maestro.
- Al realizar las tareas escolares, tienen dificultad para llevarlas hasta el final. En algunos casos se observa esfuerzos por terminirlas, pero está en dependencia de sus éxitos y fracasos anteriores, de la actitud del maestro y de sus compañeros.
- Su actitud ante las dificultades es lastimosa, lo cual se manifiesta en la tendencia a buscar vías de solución más fáciles ante las tareas asignadas. Otras veces tratan de evadir la realización de las actividades o buscar a otra persona para que se la resuelva, por considerarla muy difícil para él.
- Generalmente ocupa una posición marginal dentro del grupo o constituye relaciones con escolares que presentan sus mismas problemáticas. Este fenómeno está en estrecha relación con el manejo que tenga el maestro en caso de presenciar un escolar con estas dificultades.

Las actividades propuestas para la corrección de estos trastornos del aprendizaje en el escolar se estructuran de la siguiente forma:

Componente 1: Diferenciación de fonemas.

Actividad 1

Título: ¿Quién es quién?

Objetivo: Diferenciar los fonemas con similitud acústico – articulatoria.

Este trabajo debe de iniciarse con vocales y consonantes conservadas en la pronunciación del menor. Primeramente, debe precisarse la pronunciación y el modelo acústico de cada sonido aisladamente, la cual se realizará de la manera siguiente:

- Precisión del modelo acústico y articulatorio con apoyo de los analizadores visuales cinegéticos a través del espejo y la percepción táctil de los sonidos de la m-b y ch-ll.
- Discriminación del sonido en sílabas y palabras.

Posteriormente se realiza la diferenciación de los fonemas, que se confunden en palabras, las cuales solo se diferencian por los fonemas objeto de análisis.

Ej. Mata, bata.

- Pronunciación y análisis sonoro para la discriminación de los fonemas diferentes m, b.

Componente 2: trabajo en el análisis y la síntesis en la composición sonora silábico de las palabras.

Actividad 1

Título: Sé quién eres y dónde estás.

Objetivo: analizar la composición sonora de la palabra.

Inicialmente se incluirán actividades en las cuales los niños deberán discriminar diferentes sonidos aislados en sílabas y palabras. Posteriormente incluir el análisis sonoro de palabras sencillas y luego más complejas. Conjuntamente se precisan los términos oración, palabra, sílaba, sonido, letra, vocal y consonante. Primeramente, se seleccionarán láminas con imágenes donde esté incluido el sonido. El escolar debe colocar en cestas identificadas con una letra las imágenes que le corresponda. Posteriormente se le dará una hoja de papel, el niño debe escoger un fonema y dibujar una imagen identificada por una palabra que incluya este fonema.

Se le mencionará una palabra de tres sílabas preferentemente, se le dará un número a cada fonema de la palabra y se le pedirá al niño que al mencionarle los fonemas aislados, haga corresponder estos con el número.

Componente 3: Trabajo con la sílaba.

Actividad 1

Título: ¿Cuántas sílabas tienen?

Objetivo: determinar cantidad de sílabas en las palabras.

El análisis y síntesis silábica se realizará primeramente de la siguiente forma. División en sílabas de palabras, bisílabas, trisílabas, etc., primero con sílabas directas inversas, luego directas dobles y mixtas y con diptongos.

Estos ejercicios se realizarán primero con apoyo del esquema gráfico de la palabra.

Ejemplo: lomo.

Posteriormente se harán los siguientes ejercicios:

- Asociar palmadas con cantidad en palabras representadas en objetos y láminas.

- Pensar y nombrar palabras con determinado número de sílabas.
- Agrupar láminas por la cantidad de sílabas que poseen las palabras que representan.
- Agrupar láminas o esquema gráficos en correspondencia con el número de sílabas.
- Formar palabras de sílabas desordenadas.

sa – pa                      pasa

pis – mo – cam      campismo

Componente 4: Trabajo con la sílaba acentuada.

Actividad 1

Título: ¿Cuál es más fuerte?

Objetivo: determinar sílabas acentuadas.

El desarrollo de los hábitos para la discriminación de la sílaba acentuada es un aspecto importante en el trabajo con los escolares que presentan alteraciones en la lecto - escritura. Con frecuencia en las alteraciones de la percepción fonemática se dificulta el análisis del esquema rítmico silábico de las palabras, teniendo como elemento principal el acento.

Esta actividad comenzará de la manera siguiente: El maestro proporcionará palabras haciendo énfasis en la vocal acentuada, primero con apoyo de palmadas y luego el niño repetirá en la misma forma. Primero palabras con acento en la última sílaba, luego en la penúltima y por último en la antepenúltima.

Ejemplo: será, ésta, sábana

Comerá, Félix, médico

Fidel, casa, teléfono

Posteriormente se le pedirá al escolar pensar palabras a partir del modelo acústico-rítmico, que dará el maestro, ejemplo:

El maestro da palmadas haciéndolas más fuertes en la sílaba acentuada, los alumnos piensan palabras con este esquema. Ejemplo: El maestro da dos palmadas, pueden decir palabras tales como: mamá. Jugo. Luego se pedirá al escolar reconocer palabras por esquemas gráficos teniendo en cuenta su estructura rítmico – silábica.

— —                      — — —                      — — —  
Pa – pá                      bu – ta – cón                      sá – ba – na

Componente 5: Trabajo con las insuficiencias motrices.



## Actividad 1

Título: Moviendo mis manos para escribir mejor.

Objetivo: reeducar los movimientos grafomotores.

En esta actividad se ejercita el grafema previo a la escritura y tiene como finalidad corregir los movimientos básicos que intervienen directamente en la escritura. Se utilizarán trazos que componen las letras, rectilíneos curvos y ondulados en dirección ascendente, descendente y vertical, horizontal y diagonalmente. Se parte además de planos más grandes a planos más pequeños, pizarra, papel de gran tamaño, papel de menor tamaño empleando en último el papel del tamaño normal pautado. Se deberán realizar los trazos primero con pincel, tizas y luego con el lapicero o lápiz. Los ejercicios son los siguientes:

- 1- Completar dibujos con líneas rectas.
- 2- Seguir series iguales con líneas rectas.
- 3- Seguir series alternativas.
- 4- Seguir líneas de puntos.
- 5- Ejercicios de copias (copiar líneas rectas, diagonales, figuras simples)

Después de aplicadas en la práctica educativa las actividades encaminadas a contribuir al proceso de corrección y compensación de los problemas específicos del aprendizaje de la lectura y la escritura (dislexia y disgrafía) en los estudiantes de 3er grado de la escuela Calixto García Iñiguez, se obtienen los siguientes resultados:

- 1.- Se logró en el 100% de los escolares la corrección y/o compensación de los problemas específicos de la lectura y la escritura, según los indicadores establecidos.

Se procedió de la siguiente forma para la valoración cuantitativa de los mismos:

| Indicadores           | Diagnóstico inicial |    |   |    |   |    | Diagnóstico final |    |   |    |   |   |
|-----------------------|---------------------|----|---|----|---|----|-------------------|----|---|----|---|---|
|                       | B                   | %  | R | %  | M | %  | B                 | %  | R | %  | M | % |
| Percepción fonemática | -                   | 0  | 1 | 20 | 4 | 80 | 4                 | 80 | 1 | 20 | - | 0 |
| Percepción visual     | 1                   | 20 | 4 | 80 | - | 0  | 4                 | 80 | 1 | 20 | - | 0 |
| Motricidad            | -                   | 0  | 2 | 40 | 3 | 60 | 4                 | 80 | 1 | 20 | - | 0 |

Tabla 1. Cuadro comparativo entre el diagnóstico inicial y final.

Después de concluida la investigación, disminuye la cantidad de escolares ubicados en la categoría de mal y aumenta la cantidad de escolares en la categoría de bien, se evidencian cambios significativos en el nivel de desarrollo en los indicadores a evaluar. Esto se corroboró a través del diagnóstico final. Los resultados analizados hasta aquí corroboran que la aplicación en la práctica del sistema de actividades para la corrección y compensación de los problemas específicos del aprendizaje de la lectura y la escritura (dislexia y digrafía), contribuye a elevar progresivamente la calidad de aprendizaje de los escolares del tercer grado de la escuela Calixto García Iñiguez.

## Conclusiones

1. Diversas son las investigaciones realizadas en torno al tema de la corrección y la compensación de los problemas específicos del aprendizaje de la lectura y la escritura (dislexia y digrafía). Estas ponen al descubierto que los trastornos del lenguaje surgen a consecuencia de diversos factores (biológicos y sociales).
2. En el período entre los 8 y 9 años de edad se le debe prestar especial atención a la adquisición de las denominadas técnicas instrumentales delecto-escritura. La práctica pedagógica ha demostrado que subsisten dificultades en algunos escolares que están dadas fundamentalmente en confusiones, cambios, omisiones y transposiciones de fonemas y grafemas.

3. El sistema de actividades propuesto fue elaborado teniendo en cuenta las potencialidades y necesidades de los escolares y los sustentos teóricos existentes relacionados con la labor correctiva y compensatoria que se debe desarrollar por parte del maestro.
4. Con la aplicación del sistema de actividades se logró contribuir a la corrección y compensación de los problemas específicos en el aprendizaje de la lecto-escritura (dislexia y disgrafía) en los escolares del 3er grado de la muestra seleccionada.

### **Referencias bibliográficas**

- Álvarez de Saya, C. (1993). La escuela en la vida. La Habana: Pueblo y Educación.
- Ander, E. (2000). Hacia una conceptualización de la educación por competencia. (CD Room, 2000).
- Así es como lee una persona con dislexia. Recuperado de [integratek.es/asi-como-lee-persona-con-dislexia](http://integratek.es/asi-como-lee-persona-con-dislexia). Consultado 5 de mayo del 2018.
- Bell Rodríguez, R. (1996). Educación Especial. Sublime Profesión de amor. La Habana: Pueblo y Educación.
- Bermúdez, R. y Rebastillo, M. (1998). Teoría y Metodología del Aprendizaje. La Habana: Pueblo y Educación.
- Collazo Delgado, B. (1992). La Orientación en la actividad pedagógica. La Habana: Pueblo y Educación.
- Davidov, V. (1982). Tipos de generalización de la enseñanza. Ciudad de La Habana: Pueblo y Educación.
- Dislexia, Qué es y qué no es. Recuperado de <https://www.understood.org/es-mx/learning-attention.../dyslexia-what-it-is-and-isnt>. Consultado 4 de mayo del 2018.
- Entender la dislexia en niños. Tratamientos y señales. Recuperado de <https://www.understood.org/es-mx/learning-attention.../understanding-dyslexia>. Consultado 23 de marzo del 2018.
- Figueredo Escobar, E. (1984). Logopedia. (Tomo I). Ciudad de La Habana: Pueblo y Educación.
- Gómez Gutiérrez, I. (1997). La Educación en Cuba y la atención a los niños con necesidades educativas especiales. La Habana: Pueblo y Educación.

Labarrere, G. y Valdivia, G. (2000). Compendio de Pedagogía. La Habana: Pueblo y educación.

Scrich Vázquez, A. J., Cruz Fonseca, L. A. y otros. (2017). Revista archivo médico de Camagüey. AMC vol.21 no.1 Camagüey ene.-feb. 2017. Recuperado de

[scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1025-02552017000100003](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1025-02552017000100003) Consultado el

11 de febrero de 2018.